Curatorial > LINEAS DE VISION

Con esta sección, el MACBA abre una línea de programación destinada a explorar el complejo mapa del arte sonoro desde diferentes puntos de vista organizados en ciclos de comisariado.

LINEAS DE VISION es un programa bimensual que toma su nombre de la red de puntos interconectados en el espacio global resonante creado por la radio y otras tecnologías sin hilos. De la extraordinaria gama de registros musicales presentes en este escenario global, seguiremos pistas tan diversas como la notación musical o la composición no-lineal, y presentaremos artistas que exploran ideas alrededor de la transmisión como medio de expresión creativa.

A cargo de Barbara Held y Pilar Subirà.

Contenidos del PDF:

01. Biografía
02. Listado de temas
03. Notas del programa
04. Enlaces adicionales
05. Licencia

Barbara Held es flautista, compositora y artista sonora. Actualmente centra su interés en la relación rítmica entre la música y las imágenes de vídeo. Ha encargado e interpretado un conjunto idiosincrásico de nuevo repertorio para flauta de compositores españoles y americanos. Fue la creadora y productora de *Música a Metrònom*, una serie de conciertos de música experimental que enfatizaban la colaboración entre músicos y artistas visuales. Cree en la responsabilidad de los artistas/comisarios a la hora de presentar la obra del resto de artistas.
http://www.barbaraheld.com/
http://barbaraheld.wordpress.com/

Pilar Subirà es percusionista, reputada intérprete de música contemporánea y miembro de varias formaciones de cámara y orquestales. Desde 1992 combina la actividad de intérprete con la realización de programas en la emisora Catalunya Música.

Sonido masteritzado por Ferran Conangla.

Para cualquier consulta, comentario, sugerencia o enlace de interés: linesofsight@gmail.com

LINEAS DE VISION #6

Colaborando con estraños. Brenda Hutchinson

Más allá de las ideas de maldad o de bondad,
se extiende un campo. Allí me reuniré contigo.
Cuando el alma descansa sobre aquel pasto,
el mundo está demasiado lleno para que se hable de ello.
Ideas, lenguaje. Incluso la expresión «mutuamente»
no tiene sentido alguno.

Rumi

Para mejorar la sociedad, pasa más tiempo con gente que no conoces.

M, escritos de 1967-1972, John Cage

El trabajo de la vida de Brenda Hutchinson (literalmente «el trabajo de vida», basado en cultivar y fomentar la franqueza en su vida y en la de sus colaboradores) cubre un abanico muy amplio que va desde música electrónica abstracta hasta piezas que duran un año, como su proyecto actual «dailybell2008» ("campanadiaria2008"), que consiste en la sencilla acción de tañer campanas al amanecer y al atardecer todos los días durante un año, compartiendo la conciencia de ese momento con la gente que la rodea.

En colaboraciones públicas como «The West 4th Street Quintet» ("El quinteto de la calle Cuarta Oeste") Hutchinson entrevista a gente que encuentra en la calle, escuchando y atestiguando; mientras que en exploraciones y *performances* más personales trabaja con familiares y seres queridos que experimentan dolor y pérdida o temor. *SoundTracks* representa un momento decisivo, una partitura/invención y colaboración con su amiga, la artista Ann Chamberlain, que enfrentó graves problemas de memoria debido a un cáncer de mama terminal. *SoundTracks* permitió que Ann dibujara, mediante sonidos programados, elementos íntimos y personales de su vida cotidiana. Brenda acaba de terminar una formación de cuidados paliativos con el propósito de extender a otros los beneficios potenciales del proyecto. (Los dibujos de *SoundTracks* se exhibieron como parte de «Posibilidad de acción. La vida de la partitura», una exposición que exploraba la notación musical, comisariada por Held-Subira y producida por el MACBA, de junio a octubre de 2008.)
Para Líneas de visión n.º 6, Hutchinson conversa con el compositor y artista de San Francisco Jon Brumit, estrecho colaborador de Neighborhood Public Radio, sobre la «colaboración con extranjeros» que es la base de la obra de ambos, y estrena un trabajo en curso con The Cardew Choir, dirigido por Tom Bickley.

Más información:
Jon Brumit
http://www.jonbrumit.com
NPR
http://www.neighborhoodpublicradio.org/

[Brenda Hutchinson]

01. Biografía

Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Carnegie-Mellon y titular de un máster de la Universidad de California, San Diego. Artista y música. Su trabajo incluye *performances* y composiciones para danza, ópera, cine, vídeo, radio e instalaciones interactivas multimedia que utilizan lenguaje, historias, así como sonidos ambientales y muestreados. Brenda realiza igualmente experimentos a gran escala a partir de improvisaciones sociales con sonido, historias y *peformances*. Ha pasado numerosos años cantando con un tubo de casi tres metros y ha diseñado una interfaz gestual para el Long Tube y Max/MSP.

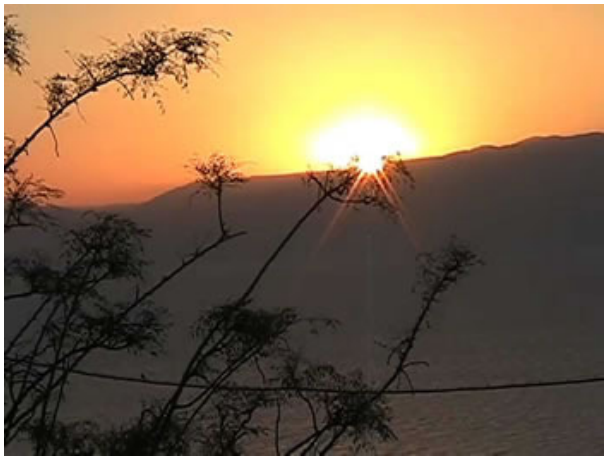
Hutchinson ha producido obras para *Soundprint* de la National Public Radio, ha recibido el Premio Gracie Allen para mujeres estadounidenses de la radio y la televisión, así como el Ucross Residency Award, y ha obtenido la Montalvo Artist Residency.

Ha recibido encargos de las fundaciones Mary Flagler Cary Charitable Trust, Meet the Composer/Reader's Digest, de la Fundación Nacional para las Artes de EE.UU., y la McKnight Foundation, entre otros. Asimismo, ha sido artista residente en la prisión de San Quentin, el Headlands Center for the Arts, Harvestworks, The Exploratorium y el programa de residencia para artistas Djerassi.

Se pueden obtener grabaciones de su obra en TELLUS, Deep Listening, the Aerial, O.O. DISCS, Frog Peak Music y en Leonardo Music Magazine.

Más información:
http://www.sonicportraits.org/

[DB1-5AMSan Fran
http://dailybell2008.blogspot.com/2007_12_30_archive.html]



[DB3-5AMDeadSea2
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/03/first-week-of-march.html]

02. Listado de temas

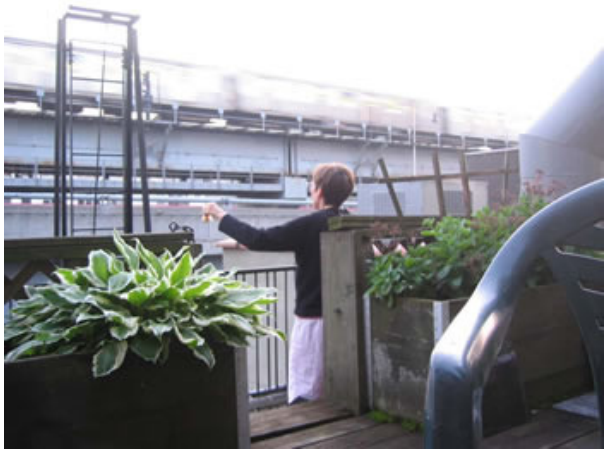
Durada total: 01h 09min 20sec

01 Brenda Hutchinson **"dailybell 6-21, SolsticeMix"**, 2008. 4:24
02 Jon Brumit, **"Pioneers walk"**
03 Jon Brumit, **"door-to-door"**
04 Brenda Hutchinson **"West 4th St. Quintet",** de Apple Etudes, 1981. 5:52
05 Brenda Hutchinson **"dailybell 9-11, sunrise"**, 2008. 1:43
06 Brenda Hutchinson **"EEEYAH! "**, 1989. 11:44
07 Jon Brumit, **"evilbrad"**
08 Jon Brumit, **"prtynmmr"**
09 Jon Brumit, **"drumface"**
10 Brenda Hutchinson **"dailybell 4-10PM"**, 2008
11 Brenda Hutchinson **"dailybell 4-30, sunset, phone"**, 2008 0:13
12 Jon Brumit, **"Turfquake"**
13 Jon Brumit, **"waterworld-van-boven"**
14 Brenda Hutchinson **"dailybell 8-17, sunrise"**, 2008. 2:27
15 Brenda Hutchinson **"Star Strangled Banner"**, 2008. 3:18
16 Brenda Hutchinson **"dailybell 11-6, sunrise"**, 2008. 1:16
17 Brenda Hutchinson **"dailybell 9-19, sunset"**, 2008. 0:50
18 Brenda Hutchinson **"Erasure"**, 2008. 3:59
19 Brenda Hutchinson **"dailybell 8-27, sunset"**, 2008. 0:55
20 Brenda Hutchinson **"dailybell, 11-9, 2008, sunset"**, The Cardew Choir dirigdo por Tom Bickley,2008. 3:00

03. Notas del programa

DB3-17AMMcDonald's
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/03/third-week-of-march.html

DB5-21AMSF Ferry
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/05/end-of-ferry-saga.html



DB6-1AMNYSubway
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/06/first-week-of-june.html

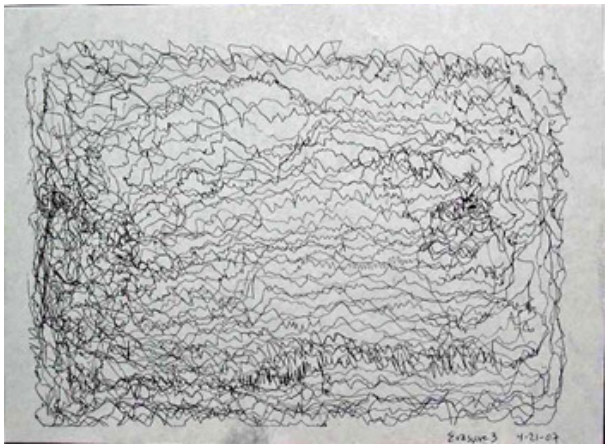
01, 05, 10, 11, 14, 16, 17, 19 y 20
"dailybell 2008", gravado por Brenda Hutchinson
2008

INSPIRACIÓN
VARANASI, INDIA
En febrero de 2007, Norman y yo viajamos a la India para asistir a las enseñanzas invernales del Dalai Lama, en Dharamsala. Al concluir estas últimas, a principios de marzo, descendimos de las montañas hacia el río Ganges, en Varanasi. Cada mañana, al salir el sol, y cada tarde, al ponerse, miles de personas se reunían a orillas del río. En las tinieblas que precedían al amanecer, lenta y muy quedamente, los monjes empezaban a cantar y a tañer suavemente pequeñas campanas. Los cantos iban subiendo de volumen gradualmente y más gente se unía al canto o lo escuchaba. Cantos y campanas saludaban al amanecer cada mañana. Cada mañana.
En el crepúsculo, la despedida del sol era más elaborada. De nuevo, miles de personas se alineaban a orillas del Ganges: monjes, peregrinos, turistas y habitantes de Varanasi. En esta ocasión, los cantos eran más fuertes y sonaban muchas, muchas campanas. Y había fuego. En algunos lugares, el canto se amplificaba electrónicamente. Un poco más lejos, no había cantos sino pequeñas orquestas que acompañaban otros coros. La gente charlaba, reía y cantaba. Y sonaban cientos de campanas. Las campanas estaban colocadas en la punta de postes muy largos y sus cuerdas colgaban hasta el suelo. Cualquiera que se encontrara cerca de uno de estos postes tiraba de la cuerda y tañía la campana el mayor tiempo posible. Los cantos y las campanadas duraban al menos una hora. Y esto sucedía cada noche, desde hacía mucho, mucho tiempo.

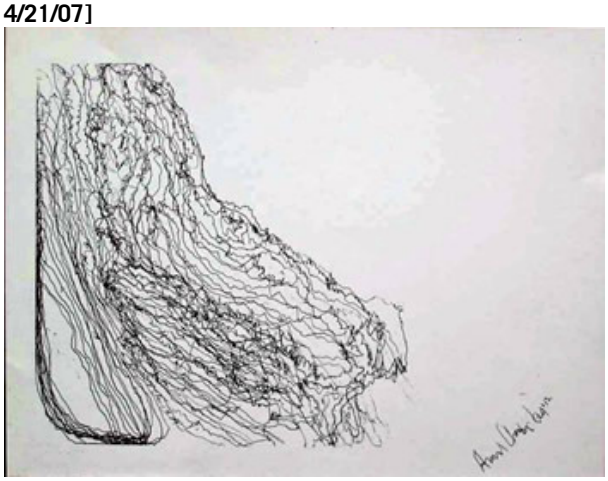
CASA
Tras esta increíble experiencia me preguntaba lo que sería saludar y despedir al sol todos los días, una vez regresara a casa. Me parece que, culturalmente, reservamos las campanadas para ocasiones especiales, como bodas, funerales, ceremonias sagradas y conmemoraciones. La gente no está acostumbrada a tañer u oír campanas en el día a día cotidiano. Es más, es poco frecuente que nuestras campanadas se asocien con el tiempo, como antes.
En casa tengo un gran reloj que suena cada 15 minutos. El repique de cada cuarto de hora es distinto, lo que me permite saber la hora con tan solo prestar atención al sonido. Oír el tiempo pasar es una experiencia muy distinta de la de mirar un reloj. El hecho de puntuar ciertos intervalos de tiempo con sonidos enfatiza el paso del tiempo, así como la acumulación de memoria y experiencia. Cuando se escucha el repique de un reloj para saber la hora, uno está obligado a detenerse, esperar y pensar. Durante un breve instante, uno suspende lo que está haciendo para prestar atención a algo más. Ese algo más es constante, está en curso y es intemporal. Gracias a ese momento de conciencia tal vez podamos conectarnos con el resto del mundo. O al menos, con nuestros mundos inmediatos.

JOYA NO KANE
Este es el nombre de la ceremonia japonesa de las campanadas de Año Nuevo. Hoy asistí a la versión de este acto organizada por el Museo de Arte Asiático de San Francisco. Entre las piezas de su colección, dicha institución cuenta con una gran campana de templo japonesa que cada año saca para esta ceremonia. El público puede asistir a esta versión de Joya No Kane, que tradicionalmente se celebra en los templos el primer día del año a medianoche. La campana suena 108 veces.
La ceremonia de Joya No Kane me proporcionó la inspiración y la claridad finales. Éramos unas mil personas en la sala del museo, algunas sentadas en el suelo porque no había sillas suficientes. La campana estaba en un extremo de la sala, enmarcada por una gran ventana abierta. Después de la bendición inicial, se invitó a la gente a que formara grupos de seis para acercarse a la campana y, tras colocarse a ambos lados de un largo poste de madera, golpear la campana balanceando suavemente el poste. El hecho de observar, esperar y escuchar junto a tantas personas creó una delicada conexión entre todos los que estábamos presentes. Me gustaría organizar y participar en una actividad que día a día reproduzca esta conexión.

DB7-1AMAccident
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/07/beginning-of-july-up-and-down.html



[Ann Chamberlain and Brenda Hutchinson, *Erasure3*, 4/21/07]



[Ann Chamberlain and Brenda Hutchinson, *Erasure 4*, 6/20/07]

Más información:
dailybell2008
http://dailybell2008.blogspot.com

dailybell project, emisiones en *streaming*
Durante el último mes del proyecto «dailybell2008», hemos invitado a 30 personas de todo el mundo para que compartan sus observaciones del sol, que difundiremos una vez al día a través de la radio en línea free103point9.
http://www.free103point9.org/events/2036/

04
"West 4th St. Quintet", de Apple Etudes
1981

Uno de los 12 estudios que forman parte de *Apple Etudes*, «West 4th Street Quintet» fue grabado en Nueva York, una tarde de primavera de 1981. *Apple Etudes* se creó a partir de dos años de grabaciones de ambientes sonoros y entrevistas en Nueva York. La mayor parte de estas últimas se realizaron con personas que vivían en la calle, utilizando el acto de grabar como una manera de documentar e investigar mi propia experiencia con la falta de vivienda y la lucha para sobrevivir como artista en Nueva York en aquel tiempo.

Aquella tarde mi intención era esperar hasta que cayera la noche para ir a un lugar conocido como Needle Park ("Parque de las agujas"). Como puede deducirse por el nombre, este era un lugar de tráfico y consumo de drogas no muy recomendable por las noches. No obstante, yo quería hablar con la gente de ese sitio y registrar nuestras interacciones. Por esta razón, invité a mi amigo Clive Smith a que me acompañara. Mientras esperábamos que anocheciera, nos sentamos a las afueras de un parque abandonado frente a un McDonald's, en la Sexta Avenida. De repente, un extrañísimo sonido surgió de la oscuridad creciente. Al rastrear la fuente de lo que parecían gemidos de gatos, me topé con cuatro tipos profundamente borrachos que estaban detrás de la valla. Estaban cantando armonías del estilo de la década de 1950, y pasamos el resto de la noche cantando y grabando con ellos. En aquel entonces, llevaba más de un año grabando material para *Apple Etudes*, y de ello se transparentaba un retrato muy nítido de la cantidad de personas marginadas. Era algo sobrecogedor y yo estaba enfadada y resentida, pero también me conmovió la fuerza, la inventiva y la capacidad de recuperación de muchas de estas personas que luchan para sobrevivir con los medios disponibles. Por eso les pedía que cantaran «America the Beautiful» ("Hermosos Estados Unidos"), pues era una canción que me gustaba mucho y parecía representar todo aquello que era inalcanzable para ellos y que habían olvidado desde hacía muchísimo tiempo.

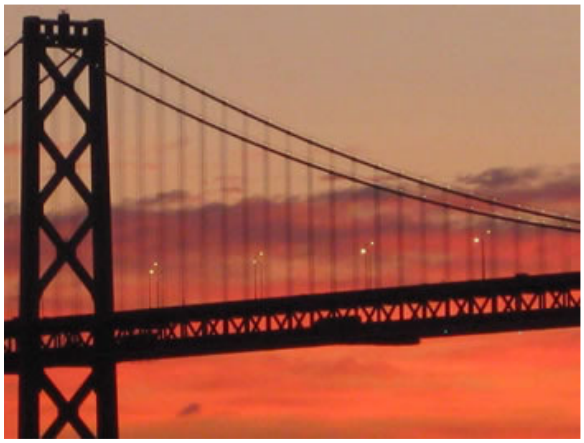
15
"Star Strangled Banner", Brenda Hutchinson, tub llarg i veu
2000

«Star Strangled Banner» ("Bandera estrangulada de estrellas") es una versión del himno nacional estadounidense interpretada con el tono que genera mayor distorsión con el Long Tube y voz. Es difícil cantar «Star Spangled Banner» con este tono. La distorsión de la melodía sucede en las cuerdas vocales cuando las ondas de sonido rebotan de la parte inferior a la parte superior del Long Tube, interfiriendo con la vibración normal de las cuerdas vocales y produciendo variaciones impredecibles en la melodía.

Más información:
Performance d'Star Strangled Banner al Lincoln Center
http://www.funnyordie.com/videos/d2fb6d2d11/star-strangled-banner-from-brendah

18
"Erasure" 4/21/07, dibujo de Ann Chamberlain de *Soundtracks*
2007

«Erasure» ("Borrado") se han seleccionado de una serie de 42 dibujos que Ann Chamberlain y Brenda Hutchinson crearon entre el 4 de febrero de 2007 y el 7 de febrero de 2008. Al empezar la serie, la memoria a corto plazo de Chamberlain duraba tres segundos aproximadamente, a causa de su enfermedad. El intelecto y el poder de observación estaban intactos y estaba totalmente



[DB9-18AMBayBridge
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/09/ferry-building.html]

DB9-25AMFlorida
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/10/end-of-september.html

[DB9-27AMDaytona
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/10/imperfect-sunrises-and-cable-tv.html]

presente y consciente en todo lo que sucedía. Sin embargo, su capacidad de almacenar y recuperar pensamientos e información dependía del tiempo necesario para reflexionar y articular una idea. Esta situación dificultaba considerablemente el trabajo de Ann para quien, como artista, era muy importante seguir creando.
Ann, la artista visual y Brenda, la artista sonora, han colaborado en varios proyectos a lo largo del tiempo y son buenas amigas. Para responder al deseo de Ann de seguir trabajando, Brenda creó un sistema de dibujo que no requiere memoria ni planeación y que funciona mejor cuando la persona que está dibujando solo presta atención al momento presente. La concentración se fija en la punta de la pluma que se mueve sobre la hoja, a la vez que busca y produce sonidos conforme explora la superficie y las dimensiones de esta última en el tiempo. La retroalimentación continua del sonido es un elemento esencial y convincente para la creación de los dibujos. Una vez terminados, estos se pueden apreciar como dibujos animados con sonido, dibujos sobre papel, piezas sonoras y la evidencia de una duradera amistad.

Más información:
Film sobre Ann Chamberlain
http://www.kqed.org/arts/programs/spark/profile.jsp?essid=4169

20
"dailybell, November 9, 2008, sunset", The Cardew Choir dirigido por Tom Bickley
trabajo en curso

Cada crepúsculo es único, pero a menudo hay un punto en el que nos damos cuenta de que está en curso. Las nubes repentinamente se tornan de un rosado intenso o la luz se refleja momentáneamente sobre un edificio desde un ángulo particular y brilla muy brevemente. La puesta de sol puede parecer una recopilación de belleza asombrosa y de cambios sorprendentes. Pese a que el movimiento de la Tierra es constante, solo podemos percibir el fenómeno en los momentos del día en que el Sol se acerca rápidamente al horizonte. Aún así, lo que experimentamos no es tanto un oscurecimiento gradual, sino una serie de cambios discretos que notamos de la misma manera que nuestro mundo cotidiano se transforma por la sencilla relación entre la Tierra que se mueve y el Sol inmóvil.

Invité a cada miembro del coro a que observara una puesta de sol y que escribiera un texto al respecto. La partitura de cada persona se basa en ese texto y la tesitura de la voz de cada uno al hablar determina el momento de entrada de su vocalización. La forma y el ritmo de la pieza dependen de la progresión colectiva de los miembros del coro ejecutando sus respectivos textos como una entidad única. A medida que las voces se transforman gradualmente de voz cotidiana, en entonación, y después en canto, los límites entre estos distintos modos de articulación se acentúan y se difuminan al mismo tiempo. Y mientras las velocidades de cambio entre las partituras de cada uno varían de acuerdo con la singularidad de la voz y el texto de cada persona, todos se funden lenta e inevitablemente en una disolución final de la diferencia.

Más información:
The Cardew Choir
http://www.metatronpress.com/artists/cardewchoir/

[DB1-17PMStarbucks
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/01/sunset-11708.html]

[DB3-16PMTelAviv
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/03/first-week-of-march.html]

[DB3-21PMSanFran
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/03/third-week-of-march.html]

04. Enlaces addicionales

A continuación, aparecen una serie de enlaces que remiten a personas y proyectos que abrazan y celebran la vida de cada día mediante el compromiso directo con el público. Este trabajo es un proyecto participativo que requiere la implicación de más gente.

PERSONAS/PROYECTOS:

Jon Brumit- NPR y otros proyectos
http://www.jonbrumit.com/

Miranda July y Harrell Fletcher- Learning To Love You More
http://www.learningtoloveyoumore.com/

free103point9
http://www.free103point9.org/

http://www.trannyroadshow.org/

Where the Hell is Matt?- Matt Harding dancing around the world
http://www.youtube.com/watch?v=zIfKdbWwruY

Free Hugs Campaign- Juan Mann
http://www.freehugscampaign.org/

Balloon Hats- Addi Somekh i Charlie Eckert
http://www.balloonhat.com/diggy/

Sherri Wood i el seu Mantra Trailer
http://mantratrailer.com/

Vienna Vegetable Orchestra
http://www.gemueseorchester.org/

Judy Dunaway- S.W.I.R.L (Sex Workers' Internet Radio Lounge)
http://www.jeweltone16.org/swirl/

The Yes Men
http://www.theyesmen.org/

Julia Christensen- Big Box Reuse
http://www.bigboxreuse.com/

Guerilla Girls
http://www.guerrillagirls.com/

Linda Montano
http://www.lindamontano.com/

Merle Ukeles- Sanitation Workers
http://www.communityarts.net/readingroom/archivefiles/2002/09/touch_sanitatio.php

Kevin Clarke- The Red Couch
http://www.kevinclarke.com/red_couch1.html

A really nice little film about Ann Chamberlain from Public TV
http://www.kqed.org/arts/programs/spark/profile.jsp?essid=4169

Ann Hamilton
http://www.annhamiltonstudio.com/

[DB6-21PMChapel
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/06/summer-solstice-am-and-pm.html]

[DB8-5PMHiroshima1
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/08/first-week-of-august-public.html]

[DB8-20PMMarketST
http://dailybell2008.blogspot.com/2008/08/hawking-bells.html]

CHANCE ENCOUNTER, Lisa Bielawa i Susan Narucki: Película de 35 minutos
http://lisabielawa.typepad.com/chance_section

Improv Everywhere. Puesta en marcha por Charlie Todd el 2001
http://improveverywhere.com
http://improveverywhere.com/2008/11/17/welcome-back/
http://improveverywhere.com/2008/01/31/frozen-grand-central

Xavier Maristany – Bandaeria
http://www.bandaeria.com/
http://www.xaviermaristany.com/bandaeria.htm

Cuidadsonora - Barcelona
http://www.ciudadsonora.net
http://buenosairessonora.blogspot.com/2008/07/intervenciones-sonoras-del-espacio.html

Theremidi - Girona
http://www.youtube.com/watch?v=YRuD53tiTEQ&feature=related

LIBROS:
But Is It Art? The Spirit of Art as Activism, editado por Nina Felshim, Bay Press. Seattle, WA. © 1994.

Expanding Circles: Women, Art And Community, editado por Betty Ann Brown, Midmarch Arts Press. NY. © 1996.

Nickel and Dimed, de Barbara Ehrenreich. Henry Holt and Co. NY © 2001.

The Yes Men: The True Story of the End of the World Trade Organization, de The Yes Men. Publicado por Disinformation Company, Ltd. ©2004

05. Licencia

2008. Todos los derechos reservados. © de los temas de los artistas y/o de los sellos discográficos.
Se han hecho todas las gestiones para identificar a los propietarios de los derechos de autor. Cualquier error u omisión accidental, que tendrá que ser notificado por escrito a RWM, será corregido en la medida de lo posible.